



NED

HAND CLEANER RED

INDUSTRIËLE VERVUILING • MAXIMALE HUIDVERZORGING

VERWIJDEERT OLIE, SMEERMIDDELEN EN UNIVERSELE WERKPLAATSVERVUILINGEN

EIGENSCHAPPEN & TOEPASSING

Milde zeep met huidvriendelijke natuurlijke korrel. Fris geperfumeerd. Effectieve reiniging en zacht voor de huid. Medium viscositeit voor optimaal gebruik in dispenser systemen.

GEbruik

Een kleine hoeveelheid handreiniger op de droge handen aanbrengen en goed inwrijven tot dit volledig met het vuil is vermengd. Daarna afspoleren met water of afvegen met een doek. De handen goed droog maken. Verpakking goed gesloten, koel en vorstvrij opslaan. Houdbaarheid: Zie print op verpakking.

BESCHERMEN • REINIGEN • VERZORGEN

Welk type handreiniger u nodig heeft, wordt bepaald door het type vervuiling, huidconditie en handwasfrequentie. Raadpleeg de productwijzer voor het juiste product. De handreinigers zijn met zorg samengesteld en afgestemd op effectieve reiniging en optimale huidverzorging.

(Code 835) - 600ml | 4,5L | 10L





ENG

HAND CLEANER RED

INDUSTRIAL CONTAMINATION • MAXIMUM SKIN CARE

REMOVES OIL, LUBRICANTS AND UNIVERSAL WORKPLACE CONTAMINATIONS

PROPERTIES & APPLICATION

Emulsifies easily with all kinds of contaminants for extremely effective cleansing. Classic soap for use in car and production environments. Available in robust packaging. Contains natural granules for deep cleansing.

USE

Rub a small amount of hand cleaner into dry hands until dirt loosens. Rinse with clean water or remove with a towel or wipe. Dry the hands thoroughly. Keep package well closed, and store under cool but frost-free temperatures. Best before: See print on pack.

PROTECTION • CLEANING • CARE

The type of contaminant, skin condition and cleansing frequency determines the correct type of hand cleaner. Consult the product catalogue to find the right product. The hand cleaners were composed with care and geared towards effective cleansing and optimal skin care.

(Code 835) - 600ml | 4,5L | 10L





DEU



HAND CLEANER RED

WIRKSAMER GEL-ARTIGER HANDREINIGER AUF DER BASIS VON HAUTPFLEGENDEN

ZUSATZSTOFFEN UND EINEM HAUTSCHONENDEN SCHEUERMITTEL



EIGENSCHAFTEN & ANWENDUNG

Kräftiger pastöser Handreiniger für die Entfernung industrieller Verunreinigungen. Ausgezeichnet geeignet für die Beseitigung von Schmiermitteln und Fetten (Mineral-, Erdölbasis). Enthält ein angenehmes, frisches Parfum.



BENUTZUNG

Eine kleine Menge Handreiniger auf die trockenen Hände aufbringen und gut einreiben, bis dieser vollständig mit dem Schmutz vermischt ist. Danach mit Wasser abspülen oder mit einem Tuch abwischen. Die Hände ordentlich trocknen. Verpackung ordentlich verschlossen, kühl und frostfrei lagern. Haltbarkeit: Siehe Verpackungsunterseite.

(Code 835) - 600ml | 4,5L | 10L





FRA

HAND CLEANER RED

NETTOYANT GÉLATINEUX À BASE DE COMPOSANTS PRENANT SOIN DES MAINS ET D'UNABRASIF DOUX

PROPRIÉTÉS & UTILISATION

Pâte nettoyante puissants pour les mains, pour éliminer les salissures industrielles. Convient particulièrement à l'élimination de lubrifiants et de graisses (minérales – à base de pétrole). Formulé avec un parfum frais agréable.

USAGE

Déposer une petite quantité de nettoyant sur les mains sèches, puis bien frotter jusqu'à l'émulsionner complètement avec les salissures. Rincez à l'eau ou essuyer avec un chiffon. Bien sécher les mains. Stocker l'emballage bien fermé au frais et à l'abri du gel. Durée de conservation : Voir sur le fond de l'emballage.

(Code 835) - 600ml | 4,5L | 10L





ESP

HAND CLEANER RED

PROPIEDADES Y APLICACIÓN

Potente limpiador pastoso de manos para la eliminación de suciedades industriales. Sumamente idóneo para remover lubricantes y grasas (minerales – a base de petróleo). Formulado con un agradable y fresco perfume.

USO

Aplique una pequeña cantidad de limpiador de manos a las manos secas, frotándola bien hasta que se mezcle completamente con la suciedad. A continuación, enjuague con agua o limpie con un paño. Séquese completamente las manos. Cierre bien el envase y guárdelo en un lugar fresco y libre de heladas. Fecha de caducidad: véase parte inferior de envase.

(Code 835) - 600ml | 4,5L | 10L





POR

HAND CLEANER RED

CARACTERÍSTICAS E APLICAÇÕES

Sabão pastoso altamente efectivo para a remoção de sujidade da indústria. Apropriado especialmente para remover sujidade resultante de lubrificantes e massa lubrificante (mineral – à base de petróleo). Com um perfume agradável e fresco.

UTILIZAÇÃO

Meter uma pequena quantidade de sabão nas mãos secas e esfregar bem até que este se misture completamente com a sujidade. Depois enxaguar as mãos ou limpá-las com um pano. Enxugar bem as mãos. Fechar bem a embalagem e guardar em sítio seco e protegido de gelo. Prazo de conservação: veja fundo da embalagem.

(Code 835) - 600ml | 4,5L | 10L





ITA

HAND CLEANER RED

PROPRIETÀ E APPLICAZIONE

Efficace detergente per mani in pasta per la rimozione dello sporco industriale. Estremamente adatto alla rimozione di lubrificanti e grassi (minerali – a base di petrolio). Formula con gradevole profumo di fresco.

USO

Applicare una piccola quantità di detergente per mani sulle mani asciutte e strofinare bene finché non è ben mescolato con lo sporco. Sciacquare con acqua e asciugare con un panno. Asciugare bene le mani. Conservare la confezione ben chiusa, in luogo fresco e lontano dal gelo. Da consumarsi entro: vedi fondo della confezione.

(Code 835) - 600ml | 4,5L | 10L





EST

HAND CLEANER RED

OMADUSED JA KASUTAMINE

Võimas viskoosne kätepuhastusvahend tööstuslike saasteainete eemaldamiseks. Sobib ennetavaks kasutamiseks (mineraalidel-petrooleumil põhinevate) määrdeainete ja rasva eemaldamisel. Tootel on meeldivalt värske aroom.

KASUTAMINE

Kandke väike kogus kätepuhastusvahendit kuivadele kätele ja hõõrge neid niikaua, kuni puhastusvahend on saasteainega täielikult segunenud. Hiljem loputage käsi vees või pühkige need lapi sisse puhtaks. Kuivatage käed põhjalikult. Säilitage pakendit korralikult suletuna jahedas ja mittekülmuvas kohas. Säilimisaeg: märgitud pakendi põhja alla.

(Code 835) - 600ml | 4,5L | 10L





LAT

HAND CLEANER RED

ĪPAŠĪBAS UN LIETOŠANA

Spēcīgs viskozs roku tīrīšanas līdzeklis industriālo netīrumu tīrīšanai. Īpaši piemērots smērvielu un eļļas (uz minerālu un naftas bāzes) traipu tīrīšanai. Ar patīkami svaigu aromātu.

LIETOŠANA

Uzziediet nelielu daudzumu roku tīrīšanas līdzekļa uz sausām rokām un kārtīgi ierīvējiet līdz tas ir pilnībā sajaucies ar netīrumiem. Pēc tam noskalojiet ar ūdeni vai noslaukiet ar drānu. Pilnībā nožāvējiet rokas. Glabājiet cieši noslēgtā iepakojumā vēsā, bezsarmas telpā. Glabāšanas laiks: skatīt iepakojuma apakšā.

(Code 835) - 600ml | 4,5L | 10L





LIT

HAND CLEANER RED



SAVYBĖS IR NAUDOJIMAS

Stiprus ir tirštas rankų valiklis, šalinantis gamybinį purvą. Nepakeičiamas šalinant alyvas ir tepalus (mineralinio ir naftos pagrindo). Skleidžia maloniai gaivų kvapą.

VARTOJIMAS

Ant sausų rankų užtepti nedidelį kiekį valiklio ir gerai įtrinti, kol jis visiškai susimaišo su purvu. Vėliau nuplauti vandeniu ar nuvalyti skudurėliu. Gerai nusišluostyti rankas. Pakuotę laikyti sandariai uždarytą vėsioje, bet neužšalancioje vietoje. Laikymo terminas: žr. pakuotės apatinėje dalyje.

(Code 835) - 600ml | 4,5L | 10L





POL

HAND CLEANER RED

WŁAŚCIWOŚCI I SPOSÓB UŻYCIA

Mocny, lepki produkt do mycia rąk, umożliwiający usuwanie zabrudzeń typu przemysłowego. Przeznaczony w szczególności do usuwania zabrudzeń smarów i olejów (mineralnych i wytwarzanych na bazie ropy naftowej). Formuła o przyjemnym, świeżym zapachu.

UŻYTKOWANIE

Nałożyć niewielką ilość produktu do mycia na suche ręce i mocno potrzeć, aby dokładnie wymieszał się z zabrudzeniami. Po użyciu, spłukać wodą lub zetrzeć szmatką. Dokładnie wytrzeć ręce. Przechowywać w szczelnie zamkniętym opakowaniu, w miejscu chłodnym i zabezpieczonym przed mrozem. Termin przydatności do użycia: patrz na spodzie opakowania.

(Code 835) - 600ml | 4,5L | 10L





CZE

HAND CLEANER RED

**ÚČINNÝ GELOVITÝ ČISTIČ NA RUCI, NA BÁZI RUCI
OŠETŘUJÍCÍCH PŘÍDAVNÝCH LÁTEK A PRO RUCI ŠETRNÉHO
ČISTICÍHO (DRHNOUCÍHO) PROSTŘEDKU**



VLASTNOSTI A POUŽITÍ

Mocný viskózní čistič na ruce pro odstranění průmyslového znečištění. Vhodný především pro odstranění mazadel a tuků (na minerálně-petrolejové bázi). Formulován s velmi příjemnou svěží vůní.

POUŽITÍ

Použijte malé množství čističe na suché ruce a dobře jej protřete dokud se zcela nepromíchá s nečistotou. Poté ruce opláchněte vodou nebo je osušte utěrkou. Důkladně osušte ruce. Uchovávejte v řádně uzavřených obalech na chladném a nemrznoucím místě. Skladovací doba: viz spodní část obalu.

(Code 835) - 600ml | 4,5L | 10L





SLO

HAND CLEANER RED



LASTNOSTI IN UPORABA

Nežno čistilo za roke, brez topil, za odstranjevanje industrijskih umazanij. Proprsto emulgiranje z vsemi vrstami umazanij, za ekstremno učinkovito čiščenje. Čisti in neguje roke, ter preprečuje vnetje kože. Oblikovano s prijetnimi svežimi dišavami.

UPORABA

Uporabite majhno količino paste. Utirajte v roke, dokler se popolnoma ne pomeša z umazanijo. Nato splaknite roke z vodo, in jih obrišite s krpo. Roke posušite temeljito. Embalažo shranite pravilno zaprto v hladnem protoru brez zmrzali. Rok uporabe: glej dno embalaže.

(Code 835) - 600ml | 4,5L | 10L





HUN

HAND CLEANER RED



TULAJDONSÁGOK ÉS ALKALMAZÁS

Erős, viszkózus kéztisztító az ipari szennyeződések eltávolítására. Kiváltképp az ásványi és petróleum alapú zsírok és kenőanyagok eltávolítására alkalmas. Friss, kellemes illattal.

HASZNÁLAT

Vigyen fel a száraz kézre egy kevés kéztisztítót, és dörzsölje be úgy, hogy az teljesen összekeveredjen a szennyeződéssel. Ezután öblítse le kezét vízzel, vagy törölje le egy ronggyal. Törölje kezét szárazra. A csomagot megfelelően lezárva hűvös, fagytól védett helyen tárolja. Minőségét megőrzi: lásd a csomagolás alján.

(Code 835) - 600ml | 4,5L | 10L





ROM

HAND CLEANER RED

PROPRIETĂȚI & MOD DE UTILIZARE

Un eficient detergent pentru mâni vâscos pentru îndepărtarea murdăriei industriale. Deosebit de adecvat pentru îndepărtarea lubrifianților și vaselinelor (minerale – pe bază de petrol). Preparat cu un miros plăcut de propețime.

UTILIZARE

Aplicați o cantitate mică de detergent pe mâinile uscate și frecați bine până când acesta se amestecă complet cu murdăria. Apoi, clătiți mâinile cu apă sau ștergeți-vă cu o bucată de pânză. Uscați-vă complet pe mâini. Păstrați ambalajul sigilat în mod corespunzător, la loc răcoros, ferit de îngheț. Perioada de valabilitate: vezi partea inferioară a ambalajul

(Code 835) - 600ml | 4,5L | 10L





RUS

HAND CLEANER RED

СВОЙСТВА И СПОСОБ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ

Вязкое сильное очищающее средство для рук для удаления производственной грязи. Преимущественно применяется для удаления смазочных материалов (минерал – на нефтяной основе). Средство имеет приятный свежий запах.

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ

Для того чтобы вытереть руки, нанесите небольшое количество очищающего средства для рук и тщательно его втирайте до тех пор, пока оно полностью не смешается с грязью. После этого промойте водой или вытрите куском ткани. Тщательно вытрите руки. Упаковку следует хранить должным образом запечатанную в прохладном необмерзающем месте. Срок хранения: см. на дне упаковки.

(Code 835) - 600ml | 4,5L | 10L





DAN

HAND CLEANER RED

VIRKSOM GELEAGTIG HÅNDCLEANBASERET PÅ HUDPLEJENDE TILSÆTNINGSSTOFFER OG ET HUDBESKYTTENDE SKUEREMIDDEL



EGENSKABER & ANVENDELSE

Kraftig håndrens i pastaform til let fjernelse af industrielle forureninger. Meget velegnet til fjernelse af smøremidler og fedt (mineralsk – jordoliebasis). Formuleret med en behagelig, frisk parfume.

BRUG

Påfør en lille mængde håndrens på de tørre hænder og gnid det grundigt ind til det er helt blandet med forureningen. Skyl derefter med vand eller tør hænderne med en klud. Tør hænderne godt. Emballagen skal opbevares godt tillukket, koldt og frostfrit. Holdbarhed: Se emballagens underside.

(Code 835) - 600ml | 4,5L | 10L





NOR

HAND CLEANER RED



EGENSKAPER OG BRUK

Kraftig håndrens i pastaform for industrielt bruk. Egnet til å fjerne smøremidler og fett (mineral-oljebasert). Inneholder en titalende og frisk parfyme.

BRUK

Ha en liten mengde håndvask på de tørre hendene og gni godt til denne er fullstendig blandet med urenhetene. Spyl deretter av med vann eller tørk av med en serviett. Tørk hendene godt. Hold pakningen ordentlig lukket, kjølig og frostfritt oppbevart. Holdbarhet: Se pakningens underside.

(Code 835) - 600ml | 4,5L | 10L





SWE

HAND CLEANER RED



EGENSKAPER & ANVÄNDNING

Kraftfull tjockflytande handrengöring för avlägsnande av industriell smuts. Mycket lämplig för avlägsnande av smörjmedel och fett (mineral – petroleumbaserad). Formulerad med en behaglig, frisk doft.

ANVÄNDNING

Applicera en liten mängd handrengöring på torra händer och gnugga till dess att smutsen lösts upp helt. Skölj med vatten eller torka av med en trasa. Torka händerna noga. Förvara förpackningen väl försluten på en sval och frostfri plats. Hållbarhet: se förpackningens undersida.

(Code 835) - 600ml | 4,5L | 10L





FIN

HAND CLEANER RED

OMINAISUUDET JA KÄYTTÖ

Tehokas, paksujuoksuinen käsiinpuhdistusaine teollisen lian puhdistukseen. Soveltuu erityisesti mineraali- ja öljypohjaisten voiteluaineiden ja rasvojen poistamiseen. Miellyttävän tuoksuinen koostumus.

KÄYTTÖ

Levitä pieni määrä ainetta kuiviin käsiin ja hiero kunnolla kunnes lika irtoaa. Huutele vedellä tai pyyhi kädet puhtaaksi liinalla. Kuivaa kädet huolellisesti. Säilytä pakkaus tiivisti suljettuna viileässä, pakkasettomassa tilassa. Varastointiaika: katso pakkauksen pohja.

(Code 835) - 600ml | 4,5L | 10L





GRE

HAND CLEANER RED

ΙΔΙΟΤΗΤΕΣ & ΧΡΗΣΗ

Ισχυρό, ημίρρευστο καθαριστικό χεριών για αφαίρεση βιομηχανικής βρομιάς. Ιδανικό για αφαίρεση λιπαντικών και γράσου (με βάση ορυκτά πετρέλαια). Περιλαμβάνει ευχάριστο άρωμα φρεσκάδας.

ΧΡΗΣΗ

Εφαρμόστε μικρή ποσότητα καθαριστικού χεριών σε βρεγμένα χέρια και τρίψτε τα καλά μέχρι να αναμιχτεί καλά με τη βρομιά. Στη συνέχεια, ξεπλύνετε με νερό ή σκουπίστε χρησιμοποιώντας ένα ύφασμα. Στεγνώστε τα χέρια καλά. Αποθηκεύστε τη συσκευασία σε δροσερό αλλά όχι ψυχρό μέρος, αφού την κλείσετε καλά. Διάρκεια αποθήκευσης προϊόντος: δείτε στη βάση της συσκευασίας.

(Code 835) - 600ml | 4,5L | 10L





SVK

HAND CLEANER RED

VLASTNOSTI A POUŽITIE

Silný viskózný čistiaci prostriedok na ruky na odstránenie priemyselnej špiny. Vhodný predovšetkým na odstraňovanie mazív a mastnôt (na základe minerál- nafta). Vyvinuté s príjemnou čerstvou vôňou.

POUŽÍVANIE

Na suché ruky aplikujte malé množstvo čistiaceho prostriedku na ruky. Riadne ho vmasírujte, až kým sa úplne nezmieša so špinou. Potom ruky vypláchnite alebo utrite látkou. Ruky riadne vysušte. Obal uskladnite riadne uzatvorený na chladnom mieste bez mrazov. Skladovateľnosť: vid' dno balenia.

(Code 835) - 600ml | 4,5L | 10L





TUR

HAND CLEANER RED

ÖZELLİKLER VE UYGULAMA

Endüstriyel kirleri çıkarmak için macun kıvamında güçlü el temizleyicisi. Yağ ve gres yağlarını (mineral – petrol kökenli) çıkarmak için son derece uygundur. Taze, hoş bir parfüm ile formüle edilmiştir.

KULLANIM

Az miktarda el temizleyici, kuru ellere uygulanır ve kirle tamamen kaynaşana kadar iyice ovuşturulur. Ardından su ile durulanır ya da bir bez ile silinir. Eller iyice kurulanır. Ambalaj, iyice kapatılır; serin fakat dona maruz olmayan yerde saklanır. Saklama ömrü: Ambalajın altına bakınız.

(Code 835) - 600ml | 4,5L | 10L

